

SENATE



SÉNAT

CANADA

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 44th Parliament
71 Elizabeth II

N° 50

Tuesday, June 7, 2022

2 p.m.

The Honourable GEORGE J. FUREY, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 44^e législature
71 Elizabeth II

Le mardi 7 juin 2022

14 heures

L'honorable GEORGE J. FUREY, Président

The Members convened were:

The Honourable Senators

Anderson	Cordy	Furey	Martin	Quinn
Arnot	Cormier	Gagné	Marwah	Ravalia
Ataullahjan	Cotter	Gerba	Massicotte	Richards
Audette	Coyle	Gignac	McCallum	Ringuette
Batters	Dagenais	Gold	McPhedran	Saint-Germain
Bellemare	Dalphond	Harder	Mégie	Seidman
Black	Dasko	Hartling	Miville-Dechéne	Simons
Boehm	Dawson	Housakos	Mockler	Smith
Boisvenu	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Jaffer	Moncion	Sorensen
Boniface	<i>Nouvelle-Écosse)</i>	Klyne	Moodie	Tannas
Bovey	Deacon (<i>Ontario)</i>	Kutcher	Oh	Verner
Boyer	Dean	LaBoucane-Benson	Omidvar	Wallin
Busson	Downe	Lankin	Pate	Wells
Campbell	Duncan	Loffreda	Patterson	White
Carignan	Dupuis	MacDonald	Petitclerc	Woo
Christmas	Forest	Manning	Plett	
Clement	Francis	Marshall	Poirier	

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

The Members in attendance to business were:

The Honourable Senators

Anderson	Cordy	Furey	Martin	Quinn
Arnot	Cormier	Gagné	Marwah	Ravalia
Ataullahjan	Cotter	Gerba	Massicotte	Richards
Audette	Coyle	Gignac	McCallum	Ringuette
Batters	Dagenais	Gold	McPhedran	Saint-Germain
Bellemare	Dalphond	Harder	Mégie	Seidman
Black	Dasko	Hartling	Miville-Dechéne	Simons
Boehm	Dawson	Housakos	Mockler	Smith
Boisvenu	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Jaffer	Moncion	Sorensen
Boniface	<i>Nouvelle-Écosse)</i>	Klyne	Moodie	Tannas
Bovey	Deacon (<i>Ontario)</i>	Kutcher	Oh	Verner
Boyer	Dean	LaBoucane-Benson	Omidvar	Wallin
Busson	Downe	Lankin	Pate	Wells
Campbell	Duncan	Loffreda	Patterson	White
Carignan	Dupuis	MacDonald	Petitclerc	Woo
Christmas	Forest	Manning	Plett	
Clement	Francis	Marshall	Poirier	

Les membres participant aux travaux sont :

Les honorables sénateurs

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

ROUTINE PROCEEDINGS**Presenting or Tabling Reports from Committees**

The Honourable Senator Dean, Chair of the Standing Senate Committee on National Security and Defence, tabled the first report of the committee, entitled *The subject matter of those elements contained in Divisions 19 and 20 of Part 5 of Bill C-19, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures.*—Sessional Paper No. 1/44-848S.

○ ○ ○

The Honourable Senator Wallin, Chair of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, informed the Senate that, pursuant to the order adopted by the Senate on May 4, 2022, the committee deposited with the Clerk of the Senate on June 6, 2022, its second report entitled *The subject matter of those elements contained in Divisions 5, 10, 11, 15, 16, 17 and 30 of Part 5 of Bill C-19, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures.*—Sessional Paper No. 1/44-846S.

Tabling of Reports from Interparliamentary Delegations

The Honourable Senator Ataullahjan tabled the following:

Report of the Canadian Group of the Inter-Parliamentary Union, 142nd IPU Assembly and related meetings, by videoconference, from April 13 to May 27, 2021.—Sessional Paper No. 1/44-849.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

PRIÈRE**DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS**

Des honorables sénateurs font des déclarations.

AFFAIRES COURANTES**Présentation ou dépôt de rapports de comités**

L'honorable sénateur Dean, président du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense, dépose le premier rapport du comité, intitulé *La teneur des éléments des sections 19 et 20 de la partie 5 du projet de loi C-19, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures.*—Document parlementaire n^o 1/44-848S.

○ ○ ○

L'honorable sénatrice Wallin, présidente du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce, informe le Sénat que, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 4 mai 2022, le comité a déposé auprès du greffier du Sénat le 6 juin 2022 son deuxième rapport intitulé *La teneur des éléments des sections 5, 10, 11, 15, 16, 17 et 30 de la partie 5 du projet de loi C-19, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures.*—Document parlementaire n^o 1/44-846S.

Dépôt de rapports de délégations interparlementaires

L'honorable sénatrice Ataullahjan dépose sur le bureau ce qui suit :

Rapport du Groupe canadien de l'Union interparlementaire, 142^e Assemblée et réunions connexes de l'Union interparlementaire, par vidéoconférence, du 13 avril au 27 mai 2021.—Document parlementaire n^o 1/44-849.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDERS OF THE DAY**GOVERNMENT BUSINESS****Bills – Second Reading**

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Motions

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Inquiries

Orders No. 1 and 2 were called and postponed until the next sitting.

OTHER BUSINESS**Senate Public Bills – Third Reading**

Orders No. 1 and 2 were called and postponed until the next sitting.

Senate Public Bills – Second Reading

Orders No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Pate, seconded by the Honourable Senator Dean, for the second reading of Bill S-233, An Act to develop a national framework for a guaranteed livable basic income.

After debate,

The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator Plett, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 15 and 16 were called and postponed until the next sitting.

o o o

ORDRE DU JOUR**AFFAIRES DU GOUVERNEMENT****Projets de loi – Deuxième lecture**

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Motions

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Interpellations

Les articles n^{os} 1 et 2 sont appelés et différés à la prochaine séance.

AUTRES AFFAIRES**Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Troisième lecture**

Les articles n^{os} 1 et 2 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Deuxième lecture

Les articles n^{os} 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Pate, appuyée par l'honorable sénateur Dean, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-233, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur le revenu de base garanti suffisant.

Après débat,

L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénateur Plett, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 15 et 16 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Griffin, seconded by the Honourable Senator Tannas, for the second reading of Bill S-236, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Employment Insurance Regulations (Prince Edward Island).

The question being put on the motion, it was adopted.

The bill was then read the second time.

The Honourable Senator Dean moved, seconded by the Honourable Senator Saint-Germain, that the bill be referred to the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 and 25 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Second reading of Bill S-246, An Act respecting Lebanese Heritage Month.

The Honourable Senator Cordy moved, seconded by the Honourable Senator Dalphond, that the bill be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Dean moved, seconded by the Honourable Senator Saint-Germain, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Order No. 27 was called and postponed until the next sitting.

o o o

Second reading of Bill S-248, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying).

The Honourable Senator Wallin moved, seconded by the Honourable Senator Tannas, that the bill be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Wallin moved, seconded by the Honourable Senator Tannas, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

Commons Public Bills – Second Reading

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Griffin, appuyée par l'honorable sénateur Tannas, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-236, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Règlement sur l'assurance-emploi (Île-du-Prince-Édouard).

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu pour la deuxième fois.

L'honorable sénateur Dean propose, appuyé par l'honorable sénatrice Saint-Germain, que le projet de loi soit renvoyé au Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles nos 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 et 25 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Deuxième lecture du projet de loi S-246, Loi instituant le Mois du patrimoine libanais.

L'honorable sénatrice Cordy propose, appuyée par l'honorable sénateur Dalphond, que le projet de loi soit lu pour la deuxième fois.

Après débat,

L'honorable sénateur Dean propose, appuyé par l'honorable sénatrice Saint-Germain, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

L'article n° 27 est appelé et différé à la prochaine séance.

o o o

Deuxième lecture du projet de loi S-248, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir).

L'honorable sénatrice Wallin propose, appuyée par l'honorable sénateur Tannas, que le projet de loi soit lu pour la deuxième fois.

Après débat,

L'honorable sénatrice Wallin propose, appuyée par l'honorable sénateur Tannas, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Projets de loi d'intérêt public des Communes – Deuxième lecture

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Reports of Committees – Other

Consideration of the fourth report (interim) of the Standing Committee on Audit and Oversight, entitled *Senate Audit and Oversight Charter*, presented in the Senate on June 2, 2022.

The Honourable Senator Klyne moved, seconded by the Honourable Senator Francis, that the report be adopted.

After debate,
The question being put on the motion, it was adopted.

Motions

Orders No. 3, 4, 5, 6, 7 and 10 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator McCallum, seconded by the Honourable Senator LaBoucane-Benson:

That the Senate of Canada call on the federal government to adopt anti-racism as the sixth pillar of the *Canada Health Act*, prohibiting discrimination based on race and affording everyone the equal right to the protection and benefit of the law.

The Honourable Senator Dean moved, seconded by the Honourable Senator Saint-Germain, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator McCallum, seconded by the Honourable Senator LaBoucane-Benson:

That the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources be authorized to examine and report on the cumulative positive and negative impacts of resource extraction and development, and their effects on environmental, economic and social considerations, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than December 31, 2022.

The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 19, 30, 50 and 52 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Rapports de comités – Autres

Étude du quatrième rapport (provisoire) du Comité permanent de l'audit et de la surveillance, intitulé *Charte d'audit et de surveillance du Sénat*, présenté au Sénat le 2 juin 2022.

L'honorable sénateur Klyne propose, appuyé par l'honorable sénateur Francis, que le rapport soit adopté.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Motions

Les articles n^{os} 3, 4, 5, 6, 7 et 10 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice McCallum, appuyée par l'honorable sénatrice LaBoucane-Benson,

Que le Sénat du Canada exhorte le gouvernement fédéral à adopter l'antiracisme en tant que sixième pilier de la *Loi canadienne sur la santé*, en vue d'interdire toute discrimination basée sur le racisme et d'offrir à chacun le droit égal à la protection et au bienfait de la loi.

L'honorable sénateur Dean propose, appuyé par l'honorable sénatrice Saint-Germain, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice McCallum, appuyée par l'honorable sénatrice LaBoucane-Benson,

Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, les effets cumulatifs positifs et négatifs de l'extraction et du développement des ressources, et ses effets sur les considérations environnementales, économiques et sociales, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 31 décembre 2022.

L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénateur Smith, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 19, 30, 50 et 52 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Bellemare, seconded by the Honourable Senator Cordy:

That, pursuant to rule 12-18(2), for the remainder of this session, the Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament be authorized to meet at their approved meeting time as determined by the third report of the Committee of Selection, adopted by the Senate on December 7, 2021, on any Monday which immediately precedes a Tuesday when the Senate is scheduled to sit, even though the Senate may then be adjourned for a period exceeding a week.

With leave of the Senate and pursuant to rule 5-10(1), the motion was withdrawn.

Inquiries

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the inquiry of the Honourable Senator Simons, calling the attention of the Senate to the challenges and opportunities that Canadian municipalities face, and to the importance of understanding and redefining the relationships between Canada's municipalities and the federal government.

After debate,

The Honourable Senator Martin moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 3 and 4 were called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the inquiry of the Honourable Senator Harder, P.C., calling the attention of the Senate to the role and mandate of the RCMP, the skills and capabilities required for it to fulfill its role and mandate, and how it should be organized and resourced in the 21st century.

The Honourable Senator Busson moved, seconded by the Honourable Senator Dean, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

Orders No. 6 and 7 were called and postponed until the next sitting.

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Bellemare, appuyée par l'honorable sénatrice Cordy,

Que, conformément à l'article 12-18(2) du Règlement, le Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement soit autorisé, pour le reste de la présente session, à se réunir à l'heure habituelle approuvée telle qu'établie par le troisième rapport du Comité de sélection, adopté par le Sénat le 7 décembre 2021, le lundi précédant immédiatement un mardi où le Sénat doit siéger, même si le Sénat est alors ajourné pour une période de plus d'une semaine.

Avec le consentement du Sénat et conformément à l'article 5-10(1) du Règlement, la motion est retirée.

Interpellations

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénatrice Simons, attirant l'attention du Sénat sur les défis et possibilités auxquels font face les municipalités canadiennes, et sur l'importance de comprendre et de redéfinir les relations entre les municipalités du Canada et le gouvernement fédéral.

Après débat,

L'honorable sénatrice Martin propose, appuyée par l'honorable sénateur Smith, que la suite du débat sur l'interpellation soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 3 et 4 sont appelés et différés à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Harder, c.p., attirant l'attention du Sénat sur le rôle et le mandat de la GRC, les compétences et capacités nécessaires pour que celle-ci remplisse son rôle et son mandat et comment elle devrait être organisée et dotée de ressources au XXI^e siècle.

L'honorable sénatrice Busson propose, appuyée par l'honorable sénateur Dean, que la suite du débat sur l'interpellation soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

Les articles n^{os} 6 et 7 sont appelés et différés à la prochaine séance.

ADJOURNMENT

The Honourable Senator Gagné moved, seconded by the Honourable Senator LaBoucane-Benson:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was adopted.

(Accordingly, at 4:14 p.m., the Senate was continued until tomorrow at 2 p.m.)

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

Copy of the Regulations Amending the Special Economic Measures (Russia) Regulations (P.C. 2022-566), pursuant to the *Special Economic Measures Act*, S.C. 1992, c. 17, sbs. 7(1).—Sessional Paper No. 1/44-843.

Legislative Costing Note of the Office of the Parliamentary Budget Officer entitled *Increasing Loan Forgiveness for Doctors and Nurses in Rural and Remote Communities*, pursuant to the *Parliament of Canada Act*, R.S.C. 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2).—Sessional Paper No. 1/44-844.

Report of the Office of the Parliamentary Budget Officer entitled *Inflation Monitor – June 2022*, pursuant to the *Parliament of Canada Act*, R.S.C. 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2).—Sessional Paper No. 1/44-845.

Annual report 2021-22 of the Commissioner of Official Languages, pursuant to the *Official Languages Act*, R.S.C. 1985, c. 31 (4th supp.), s. 66.—Sessional Paper No. 1/44-846.

Second report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, entitled *The subject matter of those elements contained in Divisions 5, 10, 11, 15, 16, 17 and 30 of Part 5 of Bill C-19, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures*, deposited with the Clerk of the Senate on June 6, 2022, pursuant to the order adopted by the Senate on May 4, 2022.—Sessional Paper No. 1/44-847S.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples

The Honourable Senator Coyle replaced the Honourable Senator Miville-Dechéne (*June 3, 2022*).

The Honourable Senator Hartling replaced the Honourable Senator Sorensen (*June 3, 2022*).

The Honourable Senator Audette replaced the Honourable Senator Busson (*June 3, 2022*).

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'honorable sénatrice Gagné propose, appuyée par l'honorable sénatrice LaBoucane-Benson,

Que la séance soit maintenant levée.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

(En conséquence, à 16 h 14, le Sénat s'ajourne jusqu'à 14 heures demain.)

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Copie du Règlement modifiant le Règlement sur les mesures économiques spéciales visant la Russie (C.P. 2022-566), conformément à la *Loi sur les mesures économiques spéciales*, L.C. 1992, ch. 17, par. 7(1).—Document parlementaire n° 1/44-843.

Note sur l'évaluation du coût d'une mesure législative du Bureau du directeur parlementaire du budget intitulée *Accroître la remise de prêt d'études pour les médecins et le personnel infirmier dans les communautés rurales et éloignées*, conformément à la *Loi sur le Parlement du Canada*, L.R.C. 1985, ch. P-1, par. 79.2(2).—Document parlementaire n° 1/44-844.

Rapport du Bureau du directeur parlementaire du budget intitulé *Surveillance de l'inflation – juin 2022*, conformément à la *Loi sur le Parlement du Canada*, L.R.C. 1985, ch. P-1, par. 79.2(2).—Document parlementaire n° 1/44-845.

Rapport annuel 2021-2022 du commissaire aux langues officielles, conformément à la *Loi sur les langues officielles*, L.R.C. 1985, ch. 31 (4^e suppl.), art. 66.—Document parlementaire n° 1/44-846.

Deuxième rapport du Comité sénatorial permanent des banques et du commerce, intitulé *La teneur des éléments des sections 5, 10, 11, 15, 16, 17 et 30 de la partie 5 du projet de loi C-19, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures*, déposé auprès du greffier du Sénat le 6 juin 2022, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 4 mai 2022.—Document parlementaire n° 1/44-847S.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité sénatorial permanent des peuples autochtones

L'honorable sénatrice Coyle a remplacé l'honorable sénatrice Miville-Dechéne (*le 3 juin 2022*).

L'honorable sénatrice Hartling a remplacé l'honorable sénatrice Sorensen (*le 3 juin 2022*).

L'honorable sénatrice Audette a remplacé l'honorable sénatrice Busson (*le 3 juin 2022*).

Special Joint Committee on the Declaration of Emergency

The Honourable Senator Campbell replaced the Honourable Senator White (*June 6, 2022*).

Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources

The Honourable Senator Dalphond replaced the Honourable Senator Gignac (*June 6, 2022*).

Standing Senate Committee on Fisheries and Oceans

The Honourable Senator Ringuette replaced the Honourable Senator Cormier (*June 6, 2022*).

Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade

The Honourable Senator Mégie replaced the Honourable Senator Woo (*June 7, 2022*).

The Honourable Senator Ravalia replaced the Honourable Senator Omidvar (*June 3, 2022*).

Standing Senate Committee on Human Rights

The Honourable Senator Bernard replaced the Honourable Senator Gignac (*June 7, 2022*).

Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration

The Honourable Senator Boyer replaced the Honourable Senator Clement (*June 3, 2022*).

Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs

The Honourable Senator Boniface was added to the membership (*June 6, 2022*).

The Honourable Senator Simons replaced the Honourable Senator Clement (*June 6, 2022*).

Standing Senate Committee on National Finance

The Honourable Senator Moncion replaced the Honourable Senator Galvez (*June 6, 2022*).

Standing Senate Committee on National Security and Defence

The Honourable Senator Boniface replaced the Honourable Senator Deacon (*Ontario*) (*June 7, 2022*).

Standing Senate Committee on Transport and Communications

The Honourable Senator Richards replaced the Honourable Senator Wallin (*June 7, 2022*).

Comité mixte spécial sur la déclaration de situation de crise

L'honorable sénateur Campbell a remplacé l'honorable sénateur White (*le 6 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

L'honorable sénateur Dalphond a remplacé l'honorable sénateur Gignac (*le 6 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent des pêches et des océans

L'honorable sénatrice Ringuette a remplacé l'honorable sénateur Cormier (*le 6 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international

L'honorable sénatrice Mégie a remplacé l'honorable sénateur Woo (*le 7 juin 2022*).

L'honorable sénateur Ravalia a remplacé l'honorable sénatrice Omidvar (*le 3 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent des droits de la personne

L'honorable sénatrice Bernard a remplacé l'honorable sénateur Gignac (*le 7 juin 2022*).

Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration

L'honorable sénatrice Boyer a remplacé l'honorable sénatrice Clement (*le 3 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles

L'honorable sénatrice Boniface a été ajoutée à la liste des membres du comité (*le 6 juin 2022*).

L'honorable sénatrice Simons a remplacé l'honorable sénatrice Clement (*le 6 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent des finances nationales

L'honorable sénatrice Moncion a remplacé l'honorable sénatrice Galvez (*le 6 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense

L'honorable sénatrice Boniface a remplacé l'honorable sénatrice Deacon (*Ontario*) (*le 7 juin 2022*).

Comité sénatorial permanent des transports et des communications

L'honorable sénateur Richards a remplacé l'honorable sénatrice Wallin (*le 7 juin 2022*).